

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Magna PT S.p.A.

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Delivery Note

191089

Document Date 24.04.2019
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Gabriele Munz-Welss
Phone +49 7175 9218-29
E-Mail gabriele.munz-welss@mugele.co

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 30.04.2019

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	8.400	7	595,00	763,00
Item Code:	2517055000			
NRB Number:	IM39.74526	Batch Info:		
Order Number:	5500038779	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:	84828000	1 41901281	1.200	NRB/2648/18-19
Country of Origin:	India	2 41901282	1.200	NRB/2648/18-19
		3 41901283	1.200	NRB/2648/18-19
		4 41901284	1.200	NRB/2648/18-19
		5 41901285	1.200	NRB/2648/18-19
		6 41901309	1.200	NRB/2648/18-19
		7 41901310	1.200	NRB/2648/18-19

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 25.04.19

Firma

Roller Bearings	6.400	4	680,00	776,00
Item Code:	2517054900			
NRB Number:	IM31.54029	Batch Info:		
Order Number:	5500038778	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:	84828000	1 41901014	1.600	NRB/2523/18-19
Country of Origin:	India	2 41901015	1.600	NRB/2523/18-19
		3 41901061	1.600	NRB/2523/18-19
		4 41901062	1.600	NRB/2523/18-19

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 25.04.19

Firma

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzu sehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 30.04.2019

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
003 Bearing Races	5.760	4	296,00	396,00
Item Code:	2517084000			
NRB Number:	JC68.587.512.3EG15	Batch Info:		
Order Number:	5500038780	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:	KUEHNE+NAGEL S.r.l.	1 41902094	1.440	NRB/0047/19-20
	ACCETTAZIONE MERCE	2 41902095	1.440	NRB/0047/19-20
Country of Origin:	Quantità dichiarata: 5760	3 41902096	1.440	NRB/0047/19-20
	Quantità effettiva:	4 41902104	1.440	NRB/0047/19-20
	Tipo Imballaggio:			
	Quantità Imballi:			
	Conformità alle schede d'imballo:			
	Data controllo:			
	Firma:			

004 Bearing Races	1.440	1	74,00	99,00
Item Code:	2517084000			
NRB Number:	JC68.587.512.3EG15	Batch Info:		
Order Number:	5500038780	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:	KUEHNE+NAGEL S.r.l.	1 41902170	1.440	NRB/0062/19-20
	ACCETTAZIONE MERCE			
Country of Origin:	Quantità dichiarata:			
	Quantità effettiva:			
	Tipo Imballaggio:			
	Quantità Imballi:			
	Conformità alle schede d'imballo:			
	Data controllo:			
	Firma:			
Summary:	22000	16	1.645,00	2.034,00
	Quantità dichiarata:			
	Quantità effettiva:			
	Tipo Imballaggio:			
	Quantità Imballi:			
	Conformità alle schede d'imballo:			
	Data controllo:			
	Firma:			

Basierend auf Kundenauftrag 191449

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004301 vom 24.04.2019



19-004301

Ludwigsburg, 24.04.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gentelligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 30.04.2019 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Iggingen Brainkofen Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 24.04.2019 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	191088	28	COLLI	Getriebeteile	3.892	
2	191088					
3	191088					
4	191088					
5	191089					
6	191089					
7	191089					
Summe: Total:					3.892,00	
28,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Reception des marchandises Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 27 APR 2019				
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		"Ricevuto con riserva di verifica della quantità"		